

## Pita wabili

<sup>1</sup> Ndime Sayimoni Pita, ndemuzike nkendi mutumwa wa Jesu Kkilisito, kulibabo bakatambula lusyomo lwamubululami kwa Leza a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. <sup>2</sup> Iluzyalo alumuuno ngaziyungizigwe mukuzibisya Leza a Jesu-Mwami wesu. <sup>3</sup> Munguzu zyakwe zyabu Leza, zintu zyonse zyakwama Leza zyakapegwa kulindiswe kwinda mukumuziba lwakwe oyo iwakatwiita mubulemu bwakwe amukuzwidilila kwakwe. <sup>4</sup> Kwinda mulizeezi wakatupa zisyomezyo zyakwe zibotu, kuti mulinzizyo tube achabilo chabuna Leza, akuyovunwa kubusofwazi bwaansi aano bwetelezegwa kuzwa kuzibi. <sup>5</sup> Akambo kazeezi, amusungwale kukuyungizya bubotu mulusyomo lwanu, akukubota muyungizye luzibo, <sup>6</sup> kuluzibo muyungizye kulyendelela, kukulyendelela muyungizye lukakatilo, kulukakatilo muyungizye buna Leza, <sup>7</sup> kubuna leza muyungizye luyando lwakuba bantu bamwi, kuluyando lwakuba bantu bamwi, muvuzye luyando. <sup>8</sup> Kuti ezi zintu zyaba mulindinywe akukomena mulindinywe, ziyomukasya lwanu kukutazyala michelo nikuba kutazyala michelo yakuba luzibo lwa-Mwami wesu Jesu Kkilisito. <sup>9</sup> Pesi kufumbwa uyobula ezi zintu unoli waba simubonena afwifwi kwakuti unoli moofu, nkambo wakaluba kuti wakasalazigwa kuzwa kuzibi zyakwe zyachiindi.

<sup>10</sup> Nkaambo kaako, nobakwesu, amuchiite bubotu bwiindilide kuchitila bwitwe bwanu akusalwa kwanu kube kwanchoonzyo, nkambo na mwazichita zyonseezi, tamukoyolebwa pe.

<sup>11</sup> Mukuchita obu muyofonkwedwa mubwingi lweenu imwenya wakuyonjila mubwami bwa Mwami a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito.

<sup>12</sup> Nkeenkako ndinokkala nkelibambilide kunomuyeezya nywebo zintu ezi, nekuba mulizizi, alubo nekuba mulibasimi mukasimpe ako nkemwakabaako kwalino. <sup>13</sup> Ndayeeya kuti nchibotu kulindime, kufumbwa nkechili aansii aano, kunokkala nkemutilimuna akumuyeezya.

<sup>14</sup> Nkambo ndizi loko kuti aano ansii iteente lyangu liyomwayulwa chakufwambana, nkambo Mwami Jesu Kkilisito wandiyubunwida obo.

<sup>15</sup> Alimwi ndilasungwala kuti musule akuzwa kwangu kamunochiyeyede kwalyoonse ezi zintu. <sup>16</sup> Nkambo tetwakali kutobela zyabusongo bwakulipangila nitwakachita kuti muzibe nguzu akuboola kwa Mwami wesu Jesu Kkilisito, pesi twakali bakamboni bakabona bupati bwakwe. <sup>17</sup> Nkambo wakatambula kulemekwa abulemu kuzwa kuli Leza Taata awo ijwi nilyakeetwa kulinguwe mubulemu bupati, lyamba kuti, "Oyu Mwanawangu ngunjandisya, mulinguwe ndilakondwa." <sup>18</sup> Lwesu tobeni twakalimvwa ijwi eli lyakeetwa kuzwa kujulu awo mpotwakalamwi anguwe aatala achilundu chisalala. <sup>19</sup> Nkambo tulalyo ijwi lyachisinsiimi lyakatusimya, kwakuti muyochita obotu na mwalitelela. Lilimbuli chimunisyo echo chimunika mumudima mane kukabe kubuchedo

awo kumazwido entanda mummyo yanu. <sup>20</sup> Ajulu azyonse, amube akumvwisisya kuti takwe pe businsimi bwamumagwalo bunga bulazwa mubupanduluzi bwamuntu. <sup>21</sup> Nkambo takwepe businsimi bwakali bwazwa kukuyanda kwamuntu, pesi bantu bakali kwambula zyakali kuzwa kuli Leza awo nibakali kubwezegwa a Muuya Uusalala.

## 2

<sup>1</sup> Basinsimi babeji bakeza kubantu, abalo bayiisiyi babeji bayoboola alimwi kulindinywe. Bayoza chakusisilikizya anjiisyo zinyonyoona, alubo bayomukaka naba Mwami wakabawula amulo. Bayolyetela lunyonyoko chakufwambana. <sup>2</sup> Lino bantu biingi bayotobela zyiimbo zyabo, alubo mukwinda mulimbabo inzila yesimpe iyosampawulwa. <sup>3</sup> Mukutangala kwabo bayomunyanzya nyanzya amajwi alweeno. Ilutuko lwabo talukoyononoka kusiika; alwalo lunyonyooko lwabo talukonzyi koono. <sup>4</sup> Nkambo Leza takabaleka nibaba baangelo ibakabisya. Pele wakabaaba kuli Tatalasi kuti babambwe mumacheni alamudima waansi mane dokukabe lubeta. Zimwi njiisyo mpati zyabansiku ba Giliki zibalika oobu, bayolondolwa mumilindi ilamudima unikide mane kukabe lubeta. <sup>5</sup> Alubo, takwakileka nyika yabasikale. Pesi, wakavuna Nowa, oyo wakali nkambawuko yabululami, kubikaamwi abali musanu ababili awo mpakazoyeta zambangulwe anyika yabantu batakwe bunaleza. <sup>6</sup> Alubo Leza wakazomwayula ziisi zya Sodomu a Gomola

kuba mulota akubapa lutuko lwakunyonyoka kuti chibe chitondezyo chazichizochitikila aabo batakwe bunaleza. <sup>7</sup> Alubo wakavuna oyo wakaluleme Loti, oyo wakali kukatazigwa akwenda kwabataluleme batabambi mulawu - <sup>8</sup> Oyo mwalumi wakaluleme, wakali kukkala akatikabo kwamazuba, wakali kujatikana loko mumoyo wakwe ululeme nkambo kamilimo yabo yakali mibi njakabona akumvwa. <sup>9</sup> Mwami ulizi mbanga ulavuna aabo bayowa Leza kuzwa mumasunko alubo akubabamba abo bataluleme kababambilwa kusubulwa mubuzuba ob o bwalubeta. <sup>10</sup> Aka nkasimpe kapati kuli baabo bazumina munzila zisofwede zyanyama abaabo batalemyi bwami. Mbasikulipa akulisumpula balipa bupati, tabayowi awo niba sampawula balemu. <sup>11</sup> Baangelo balanguzu mpati abupati, pesi tabeeti lubeta lwalutuko ambabo kuti baze ku Mwami. <sup>12</sup> Pesi aba bantu, balimbuli banyama batayeeyi, bakalengelwa kuzochigwa alunyonyooko. Tabazi anchibatukila. Mulunyonyoko abalabo bayonyonyonwa. <sup>13</sup> Balabisizigwa achibwedezyo chakubisya kwabo. Bayeya kuti chibabotela isikati nkulikondezya. Ntotubata atumpenda otu. Balakondelelwa mumapobwe abo ngibapobola akati kanu. Nekuba boobo babotelwa michito yabo italuleeme awo nibapobola aandinywe. bumwi bupanduluzi bwamazubano bulaziloobu, “balabotelwa andinywe mumapobwe aluyando.” <sup>14</sup> Balijisi meso azwide bumambi; tabakwe nibakutikana azibi. Balayunga myuuya itakkalinkene mukuchita zibi, alubo

balamyoyo yakayumisigwa mukutangala. Mbana balutuko! <sup>15</sup> Bakasiya inzila iluleme bakasweka, bakatobela inzila ya Bbalamu mwana wa Bbiyoli, oyo wakali kuyandisya kuliyiigwa kuzintu zitaluleme. Bwiingi bupanduluzi bwamazubano bupandulula obu, Bbalamu mwana wa Bbiyoli mukuyanda kuti kwendelane azili muchizuminano chachindi mukulembwa kwelyo izina. Amwi malembe amazubano basala kulilemba kuti amalembelo achi Giliki, ayo abalika oobo, Bbalamu, mwana wa Bbiyoli. <sup>16</sup> Pesi wakalijanina lutuko nkambo kakubisya kwakwe - nkambo imbongolo itakwe mputo yakambuula ejwi lyabuntu yayimikizya bufubafuba bwamusinsiimi. <sup>17</sup> Aba balumi balimbuli zilambwa zitakwe meenda. Bali mbuli mayooba ayobupepuka aguuwo. Balindililwa amudima usiya ngubabambilidwe. <sup>18</sup> Balaambula amajwi akulisumpula atawope. Balayunga bantu mukwinda kuli ezyo zibotezya nyama. Alubo balayunga bantu abo banga balokwezya kuyanda kuloboka buponi bwamukutaziba. <sup>19</sup> Balabasyomezya lwangunuko, pesi bo lwabo mbazike babusyachivulemwangu. Nkambo muntu muzike wazeezyo kufumbwa zimuzunda. <sup>20</sup> Na kakuli kuti bavunwa kubusofwazi bwaansi mukwinda mukuziba Mwami a Mufutuli Jesu Kkilisito mpawo kabiyo bachigwa lubo mulimbabo akuzundwa, chimo chabo chinoli chayindilila kwinda chakutanguna. <sup>21</sup> Nichali kubota kuti kabayandokkede kabatabwizi pe bululami kwinda kuti wabuziba mpawo

wazobusiya wazwa mumulawo Uusalala wakali wasisigwa kulimbabo. <sup>22</sup> Aka kambyo nkamasimpe kulimbabo; “Imubwa ubweda kumaluusi akwe, alubo ingulube yazwa kusanziywa ilabwedulula kumatope.”

### 3

<sup>1</sup> Kwalino, ndikulembela kuli nduwe, oyandwa, olu lugwalo lwabili ndundakulembela nchiibalusyo chakuno mwibulusya mumizeezo yanu, <sup>2</sup> kuti mukayibuluke majwi akambiidwe chiindi abasinsimi basalali antomwe amulawo wa Mwami a Mufutuli wakapegwa kwinda mubatumba. <sup>3</sup> Kukusanguna echi ngachizibwe, kuti kuyosika basikaniako niako mumazuba amamanino. <sup>4</sup> Bayowamba kuti, “Ino kulikuli kuboola kwakwe nkwakasyomezya? Nkambo kakuti kuzwa chiindi nibakafwa bamataatesu, zyoonse zintu zichikkede kazili mbozyakabede, kuzwa kumatangunino azilengwa.” <sup>5</sup> Balalilubya lubya achaali kuti chiindi mukwinda mujwi lya Leza ijulu anyika zyakasika mpozibawo kazizwa mumeenda alubo mukwinda mumeenda, <sup>6</sup> alimwi eyo nyika kuchindi echo yakamwayulwa, yakazimazigwa ameenda. <sup>7</sup> Kwinda mujwi ndilyo ijulu anyika zyakabambililwa mulilo, zililondwedwe kazilindila elzo zuba lyalubeta alunyonyooko lwabantu batakwe bunaleza. <sup>8</sup> Pele nkuchili nchimutelede kuluba, nobayandwa, ncheechi chakuti ku Mwami buzuba bomwe buli mbuli chuulu chamwaaka, achilaacho chuulu chamyaka chilimbuli buzuba bomwe. <sup>9</sup> Mwami

tayendi bunini bunini pe kuzisyomezyo zyakwe, mbuli mbobayeeya bamwi kuti wanonoka. Pe pe, ngusibuuya andinywe. Tayandi pe kuti naba omwe wenu akafwidilile, pesi kuti woose ajane mwenya wakusanduka.

<sup>10</sup> Nekubaboobo, ibuzuba bwa Mwami bulasika mbuboonya mbuli uubba: Imajulu ayoloba amuzuzumo mupati. Tunyenyezi tuyopya amulilo, ayilayo inyika amichito ilimulinjiyo ziyoloba. Takulentanganana pe kuti ndelili ijwi lyamulaka wachi Giliki lyelede kubelesegwa kujwi lyakujinsya munchali wekkumi, akkati kakuti, kusalamaya nakuti kuumpwa, ngakulaba kulisalila. kuli kuzumbuuzya kuti ndilili ijwi lingalila belesegwa. Kulisalila kwabili ngakulaba oku, Itunyenyezi tuyotentwa amulilo, ayilayo nyika antomwe azichitwa mulinjiyo ziyoloba akutentwa.

<sup>11</sup> Mbokunga zyoonsenezi ziyoloba enzila eyi, ino mulelede kuba bantu balibiyeni? Mulelede kupona mubusalali amubuumi bwabunaleza.

<sup>12</sup> Mulelede kulangila akuyandisya kusika kwazuba lya Leza. Mubuzuba oobo, imajulu ayomwayulwa amulilo, atwalo tunyenyezi tuyoyeemuka amusikitila wakupya.

<sup>13</sup> Pesi mbuli mbwakasyomezya, tulokulindila ijulu ipya anyika impya, oko baluleeme nkubayokkala.

<sup>14</sup> Nkambo kaako, nomuyandwa, mbokunga mulangila ezi zintu, amusungwale kuti mukajanike kamutakwe kabata nikaba kampenda kunembo lyakwe, kamuli mulumuno.

<sup>15</sup> Alubo, amuyeeye kuti kukkazika moyo kwa Mwami nkokweta lufutuko, mbubonya mbuli

uyandwa mukwesu Pawulu mbwakamulembela, mukwinda mubusongo mbwakapedwe. <sup>16</sup> Pawulu ulamba zintu zyonsezi mumagwalo akwe, kwakuti mukati kawo mozili zintu ziyumu kukumvwisisiya. Nkabela batayiide abatakkalinkene balasandula sandula amwi magwalo, chakuli nyonyoona lwabo. <sup>17</sup> Pele, nywebo nomuyandwa, mbokunga ezi zintu mulizizi kale, amukaliyaminine lwenu nkokuti tamukasowegwi abasilweeno batakwe mulawo mpawo mukaswekelwe lusyomo lwanu. <sup>18</sup> Pesi kamuya bukomena kuluzyalo amuluzibo lwa Mwami a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. Akube bulemu kulinguwe kwalyoonse sunu mane kukabe ikutamani. Ameni!



## **Dombe New Testament** **The New Testament in the Dombe language of** **Zimbabwe**

copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Toka-Leya-Dombe (Dombe)

Translation by: DUBE MAKEYI S, Denis, Keepers, Smart, Leviticus, Lusy-omo, David, Charles, Ian, Daimon, Gedion., ELEK, Faith, Leviticus Muleya, Lucy Ngosolo, Makeyi S Dube, Makeyi s dube, Muleya Nkondo, Purpoe Mumpande, Purpose, Richard, Stephen, Samson, Nkondo, Mackion, Elek, Wilson, Dickson, January, Betty, Stephen, TOM-88PN\_0003.MACHINGA, iii9i, nkondo, onesai misioni, patricia banda, peaceful, purpoe, victor

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c53dd3b7-ff72-5846-98a6-1807fcd544f4